

# Short Form Request for Individual Tax Return Transcript

Department of the Treasury  
Internal Revenue Service

▶ **Request may not be processed if the form is incomplete or illegible.**

**Tip:** Use Form 4506T-EZ to order a 1040 series tax return transcript free of charge.

<b>1a</b> Name shown on tax return. If a joint return, enter the name shown first.	<b>1b</b> First social security number on tax return
<b>2a</b> If a joint return, enter spouse's name shown on tax return.	<b>2b</b> Second social security number if joint tax return

**3** Current name, address (including apt., room, or suite no.), city, state, and ZIP code

---

**4** Previous address shown on the last return filed if different from line 3

**5** If the transcript is to be mailed to a third party (such as a mortgage company), enter the third party's name, address, and telephone number. The IRS has no control over what the third party does with the tax information.

Third party name	Telephone number
------------------	------------------

Address (including apt., room, or suite no.), city, state, and ZIP code

**6** **Year(s) requested.** Enter the year(s) of the return transcript you are requesting (for example, "2008"). Most requests will be processed within 10 business days.

\_\_\_\_\_

**Caution.** If the transcript is being mailed to a third party, ensure that you have filled in line 6 before signing. Sign and date the form once you have filled in line 6. Completing these steps helps to protect your privacy.

**Note.** If the IRS is unable to locate a return that matches the taxpayer identity information provided above, or if IRS records indicate that the return has not been filed, the IRS may notify you or the third party that it was unable to locate a return, or that a return was not filed, whichever is applicable.

**Signature of taxpayer(s).** I declare that I am either the taxpayer whose name is shown on line 1a or 2a. If the request applies to a joint return, **either** husband or wife must sign.

**Note.** This form must be received within 60 days of signature date.

<b>Sign Here</b>	▶ <b>Signature</b> (see instructions)	Date	Telephone number of taxpayer on line 1a or 2a
	▶ <b>Spouse's signature</b>	Date	



**ĐƠN XIN TÍN DỤNG THUẾ CHO NHỮNG GIA ĐÌNH CÓ VIỆC LÀM SỐNG TẠI SAN FRANCISCO**

**TÔI CÓ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN KHÔNG?** \*Quyết định chung cuộc về sự hội đủ điều kiện sẽ do Thành phố và Quận hạt San Francisco ấn định, với thông tin cung cấp bởi Sở Thuế vụ.  
**Xin trả lời những câu dưới đây để quyết định sự hội đủ điều kiện được tín dụng của bạn.**

- 1. Tôi đang xin Tín dụng Thuế Lợi tức của liên bang  Có  Không
- 2. Tôi đã khai với thuế liên bang ít nhất một người con hội đủ điều kiện là người phụ thuộc vào tôi thuộc diện:  Có  Không  
A) dưới 19 tuổi; B) dưới 24 tuổi và là sinh viên toàn thời gian; hoặc C) hoàn toàn mất năng lực vĩnh viễn
- 3. Tôi đang và cũng đã là cư dân San Francisco khi khai thuế liên bang  Có  Không

**Nếu bạn đã trả lời CÓ cho tất cả những câu, xin hãy điền mẫu này và mẫu 4506T-EZ ở trang 2.**

**Nếu bạn đã trả lời KHÔNG cho bất cứ câu trên này, xin hãy ngừng tại đây.** Bạn không thể nộp xin khoản tín dụng thuế này.

HỌ: (XIN VIẾT CHỮ IN HOA)

[Grid for last name]

TÊN: (XIN VIẾT CHỮ IN HOA)

[Grid for first name]

ĐỆM

[Grid for middle initial]

SỐ AN SINH XÃ HỘI:

[Grid for social security number]

HỌ NGƯỜI PHỐI NGÃU: (Nếu khai thuế chung)

[Grid for spouse last name]

TÊN NGƯỜI PHỐI NGÃU:

[Grid for spouse first name]

SỐ AN SINH XÃ HỘI NGƯỜI PHỐI NGÃU:

[Grid for spouse social security number]

SỐ ĐIỆN THOẠI: (KHÔNG BẮT BUỘC)

[Grid for phone number]

ĐỊA CHỈ:

[Grid for address]

THÀNH PHỐ:

[Grid for city]

TIỂU BANG:

[Grid for state]

ZIP:

[Grid for zip code]

THÁNG, NGÀY VÀ NĂM SINH (TT/NN/NNNN):

[Grid for birth date]

ĐỊA CHỈ EMAIL (E-MAIL ADDRESS): \_\_\_\_\_

Bạn có thể nhận được tín dụng dưới hình thức **chi phiếu hoặc chuyển thẳng vào trương mục ngân hàng**. Chúng tôi khuyến khích bạn dùng chuyển thẳng vào trương mục. Để nhận được số tiền tín dụng tối đa \$125, bạn phải dùng chuyển thẳng vào trương mục. **Nếu bạn yêu cầu chi phiếu in trên giấy thì bạn sẽ chỉ nhận được \$50.**

- Tôi muốn nhận chi phiếu \$50.
- Tôi muốn chuyển thẳng \$125 vào trương mục của tôi. Xin đánh dấu loại trương mục:
  - Trương mục vãng lai (bạn phải kèm theo **chi phiếu đã hủy**)
  - Trương mục tiết kiệm

Số Lộ trình của Ngân hàng:

[Grid for routing number]

Số trương mục:

[Grid for account number]

Đánh dấu vào đây nếu bạn **không muốn** nhận thông tin về những chương trình giúp đỡ các gia đình có việc làm khác (thí dụ như Bảo hiểm Y tế Medi-Cal, Gia đình Khỏe mạnh (Healthy Families), Phiếu Thực phẩm)

Đánh dấu vào đây nếu bạn **không muốn** được liên lạc để giúp đánh giá sự thành công của chương trình này.

**Xác minh**

- Những thông tin cung cấp trong mẫu đơn này, theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi, là thật và đúng. Tôi hiểu rằng Thành phố và Quận hạt San Francisco sẽ kiểm tra thông tin qua trích lục khai thuế của tôi được lưu trữ tại Sở Thuế vụ.
- Tôi được biết rằng trợ cấp về Tín dụng Thuế cho các Gia đình có Việc làm có thể bị từ chối nếu bất cứ thông tin nào trong đơn này bị phát hiện là không đúng sự thực hoặc bị bỏ trống không điền.
- Tôi hiểu rằng việc nhận trợ cấp tùy thuộc vào ngân khoản có được của các quỹ.

[Grid for date]

Ngày

Chữ ký Đương đơn

**XIN HÃY ĐIỀN MẪU 4506T-EZ Ở TRANG 2.**

Xin đừng đính kèm bản chính hoặc bản sao tài liệu thuế



# BẢN THĂM DÒ

- Bản thăm dò này là tự nguyện, nghĩa là quý vị không bắt buộc phải điền đầy đủ để nhận được tiền trợ cấp.
- Thông tin quý vị cung cấp sẽ giúp Thành Phố phục vụ quý vị tốt hơn.
- Câu trả lời của quý vị sẽ không ảnh hưởng đến tiêu chuẩn xét trợ cấp cho quý vị.

Họ

Tên

Sáu số cuối trong  
Số An Sinh Xã hội của quý vị

Mã Bưu Cục  
(ZIP)

## 1. Làm sao quý vị biết được Chương Trình Tiền Phụ Trợ Tiểu Bang? (đánh dấu tất cả ô phù hợp)

- Bạn bè hoặc người nhà  Trường học của trẻ  Đã xin năm ngoài  TV  Báo  
 Tại phòng soạn thuế  Nơi làm việc  Bảng Thông báo hay Muni  Đài  Tờ bướm hoặc bích chương

## 2. Quý vị soạn thuế liên bang năm nay ra sao? (đánh dấu một ô)

- Đi đến H&R Block, Jackson Hewitt, hoặc Liberty Tax  Đi đến dịch vụ soạn thuế thương mại/ trả phí khác  
 Đi đến địa điểm soạn thuế miễn phí hoặc Sở Thuế Vụ  Tự khai lấy hay Bạn bè/Gia đình giúp khai thuế miễn phí cho tôi

## 3. Quý vị có khai hoàn thuế năm ngoài không? (đánh dấu một ô)

- Có, tôi đã khai thuế năm ngoài  Không, tôi không khai thuế năm ngoài

## 4. Có bao nhiêu người lớn trong gia đình kể cả bạn (đánh dấu một ô)

- 1  2  3  4  5  6 hoặc nhiều hơn

## 5. Có bao nhiêu trẻ em dưới 21 tuổi hiện đang sống với bạn (đánh dấu một ô)

- 1  2  3  4  5 hoặc nhiều hơn

## 6. Cái nào miêu tả đúng nhất tình trạng việc làm của gia đình quý vị? (đánh dấu tất cả ô đúng)

- Tôi đang đi làm  (Những) người lớn khác trong gia đình tôi đang đi làm  
 Người phôi ngẫu/bạn đời tôi đang đi làm  Ít nhất một đứa con của tôi đang đi làm

## 7. Đầu là thu nhập trung bình hàng tháng của gia đình quý vị 3 tháng vừa qua? (đánh dấu một ô)

- Ít hơn \$1100  \$1100 – \$1500  \$1501 – \$1900  \$1901 – \$2300  
 \$2301 – \$2700  \$2701 – \$3100  \$3101 – \$3500  \$3501+

## 8. Có ai trong nhà quý vị đang không có bảo hiểm y tế không? (đánh dấu tất cả ô phù hợp)

- Có, một người lớn hoặc hơn không có bảo hiểm y tế  
 Có, một trẻ em hoặc hơn không có bảo hiểm y tế  
 Không, nhà tôi ai cũng đang có bảo hiểm y tế

## 9. Hãy đánh dấu vào ô nào dưới đây đúng với quý vị. (đánh dấu tất cả ô đúng)

- Tôi hiện có trương mục vãng lai  Tôi hiện có thẻ tín dụng  
 Tôi hiện có thẻ ATM/ghi nợ  Trong năm qua, Tôi đã dùng dịch vụ đổi chi phiếu lấy tiền mặt ít nhất một lần  
 Tôi chuyển khoản trực tiếp tại ngân hàng  Trong năm qua, tôi vay lương ứng trước ít nhất một lần  
 Tôi hiện có trương mục tiết kiệm

## 10. Quý vị để dành được bao nhiêu tiền? (gồm tiền gửi ngân hàng, tiền mặt, hoặc các khoản đầu tư) (đánh dấu một ô)

- Ít hơn \$1000  \$1001 – \$2000  \$2001 – \$3000  \$3001 +

## 11. Quý vị là người thuộc chủng tộc nào? (đánh dấu một ô)

- Người Mỹ gốc Châu Phi  Người Á châu /Người đảo Thái bình dương  Người Tây Ban Nha/Người La-tinh  
 Người Cáp-ca/Người Da trắng  Khác: \_\_\_\_\_

## 12. Ngôn ngữ chủ đạo hoặc ưa dùng của quý vị là gì? (đánh dấu một ô)

- Anh  Tây Ban Nha  Quảng Đông  Quan Thoại  Việt Nam  Philippines  Nga  Khác: \_\_\_\_\_

## 13. Trình độ học vấn cao nhất quý vị đạt được là gì? (đánh dấu một ô)

- Chưa tốt nghiệp Trung Học  Bằng Tốt Nghiệp Trung Học hoặc GED  Vài năm đại học  
 Bằng Cao Đẳng  Bằng Cử Nhân  Bằng Cao Học

## 14. Quý vị có lái xe hơi đi làm không? (đánh dấu một ô)

- Có  
 Không  
 Không áp dụng (vì tôi không có việc làm)



## TÍN DỤNG CHO CÁC GIA ĐÌNH CÓ VIỆC LÀM LÀ GÌ?

Tín dụng cho các Gia đình có Việc làm là một sự cam kết của Thành phố San Francisco để giúp những gia đình có lợi tức thấp giữ lại được thêm những gì họ làm ra. Những gia đình hội đủ điều kiện, **xử dụng chuyển thẳng vào trương mục và đính kèm một chi phiếu đã hủy với đơn này** có thể nhận được tín dụng lên đến \$125 từ Thành phố, ngoài việc nhận được Tín dụng Thuế Lợi tức Làm ra của liên bang (EITC), tùy theo ngân khoản có được của các quỹ. Những gia đình yêu cầu chi phiếu in trên giấy sẽ chỉ nhận được số tiền Tín dụng \$50 ngoài tiền EITC của liên bang. Tín dụng này sẽ không được kể như lợi tức trong việc ấn định sự hội đủ điều kiện của phần lớn những chương trình trợ cấp công cộng.

**Năm nay thật là bố công để có trương mục và dùng chuyển thẳng!**

## CHỈ DẪN

### **Bước 1: Kiểm tra xem bạn có hội đủ điều kiện**

Bạn hội đủ điều kiện nếu đạt **cả năm** tiêu chuẩn dưới đây:

1. Bạn làm ra ít hơn \$48,300 trong năm 2009.
2. Bạn khai và đủ điều kiện được hưởng Tín dụng Thuế Lợi tức Làm ra của liên bang.
3. Bạn hiện khai với thuế liên bang có ít nhất một người con hội đủ điều kiện là người phụ thuộc vào bạn thuộc diện: A) dưới 19 tuổi; B) dưới 24 tuổi và là sinh viên toàn thời gian; hoặc C) mất năng lực hoàn toàn và vĩnh viễn.
4. Bạn sống tại San Francisco.
5. Bạn đã khai thuế trước hạn ngày 15 tháng 4.

### **Bước 2: Điền đơn**

Điền đơn ở trang 2 và 3. **Bạn phải điền đầy đủ và ký cả hai trang.**

Bạn có thể tự điền đơn hoặc nhờ người khai thuế làm hộ. Gọi 1-800-358-8832 hoặc 2-1-1 để được giúp điền đơn, hoặc tìm danh sách những địa điểm giúp khai thuế liệt kê ở trang 6.

**Bước 3: Đối với chuyển thẳng vào trương mục, bạn phải đính kèm một chi phiếu đã hủy cùng với đơn**

**Bước 4: Hạn chót nộp đơn là ngày 15 tháng Tư năm 2010.**

Gửi đơn đã điền và bản thăm dò không bắt buộc về:

**City and County of San Francisco - HSA  
WFC Program  
PO Box 7988  
San Francisco, CA 94120**

**hoặc** đem lại Cơ quan Dịch vụ Nhân sinh (HSA), số 170 đường Otis, quầy tiếp tân ở tầng một, hoặc bất cứ địa điểm khai thuế miễn phí nào ở San Francisco.

**Đơn xin phải có dấu bưu điện hoặc mang nộp trực tiếp không được trễ hơn ngày 15 tháng Tư năm 2010. Xin đừng đính kèm tài liệu thuế với đơn xin. Xin gửi bưu điện hoặc nộp đơn trong vòng 2 tuần từ khi ký đơn.**

### **Bước 5: Nhận Tín dụng thuế cho các Gia đình có Việc làm vào tháng Mười**

Nếu đơn của bạn được chấp thuận, bạn sẽ nhận được Tín dụng cho các gia đình có việc làm vào tháng Mười năm 2010, với điều kiện ngân khoản còn có được của các quỹ.



**ĐƠN XIN TÍN DỤNG THUẾ CHO NHỮNG GIA ĐÌNH CÓ VIỆC LÀM SỐNG TẠI SAN FRANCISCO**

**Bạn có thể tự điền đơn hoặc nhờ người khai thuế.**

**Đơn điền xong có thể gửi bưu điện như chỉ dẫn hoặc nộp tại:**

- Cơ quan Dịch vụ Nhân sinh San Francisco, 170 đường Otis, Quầy Tiếp tân ở tầng Một
- Những địa điểm khai thuế miễn phí ở San Francisco

**NHỮNG ĐỊA ĐIỂM KHAI THUẾ MIỄN PHÍ\* TẠI SAN FRANCISCO**

**XIN GỌI 1-800-358-8832 HOẶC 2-1-1 ĐỂ BIẾT GIỜ LÀM VIỆC**

\* Cho những gia đình có lợi tức ít hơn \$52,000

**THE MISSION**

*Arriba Juntos*  
1850 Mission Street

*Bayanihan Community Center*  
1010 Mission Street, Suite B

*Boys & Girls Club of SF, Columbia Park Unit*  
450 Guerrero Street @ 17th Street

*Career Link - One Stop Center*  
3120 Mission Street @ Cesar Chavez Street

*City College of San Francisco - Mission Campus*  
1125 Valencia Street

*Employment Information Center (EIC)*  
170 Otis Street @ Mission St & 13th St

*Homeless Prenatal*  
2500 18th Street @ Potrero

*Mission Economic Development Agency (MEDA)*  
3505 20th Street

*St. Peter's Parish School*  
1249 Alabama Street @ 24th St (Saint Peter's Parish School)

*The Women's Building*  
3543 18th Street @ Valencia St

**BAYVIEW HUNTERS POINT**

*Bayview Hunters Point - Wells Fargo*  
3801 3rd Street, Suite 116

*Bayview Hunters Point YMCA*  
1601 Lane Street

*Career Link -Southeast / Southeast Community Facility / City College of San Francisco - Southeast Campus*  
1800 Oakdale Avenue

*Thurgood Marshall High School*  
45 Conkling Street

**CHINATOWN**

*Chinese American Citizens ALNC*  
1044 Stockton Street

*Chinese Newcomers Service Center*

777 Stockton Street, #108 @ Sacramento St

*Northeast Community Federal Credit Union*  
1042 Grant Avenue, 6th floor @ Jackson St

*Salvation Army Chinatown Corps*  
1450 Powell Street @ Broadway St

*Wu Yee, Yoy Lok Family Resource Center*  
888 Clay Street, Lower Level

**EXCELSIOR**

*City College of San Francisco - Ocean Campus*  
50 Phelan Avenue

*OMI/Excelsior Beacon Center*  
241 Oneida Avenue, James Denman Middle School (Entrance located at rear of school parking lot, on Seneca Ave @ San Jose Ave)

**VISITACION VALLEY**

*Asian Pacific American Community Center*  
2442 Bayshore Boulevard

*Bethel Grace Lutheran Ministries*  
465 Woolsey Street

*Burton High School*  
400 Mansell Street @ Somerset St, Room 228

*Visitacion Valley Community Center*  
66 Raymond Avenue @ Bayshore Blvd

**FINANCIAL DISTRICT**

*Juma Ventures*  
131 Steuart Street, Ste 201

**FISHERMAN'S WHARF**

*Aquatic Park Senior Center*  
890 Beach Street

**RICHMOND**

*George Washington High School*  
600 32nd Ave

*Northeast Community Federal Credit Union (Agape Community Center)*  
378 18th Avenue @ Geary Boulevard

*Richmond Recreation Center*  
251 18th Avenue

**SOMA**

*Food Stamps & County Adult Assistance Programs*  
1235 Mission Street @ 8th St

*SF AIDS Foundation*  
One Sixth Street @ Market St

**STONESTOWN**

*Stonestown YMCA*  
3150 20th Avenue

**SUNSET**

*San Francisco State University*  
1600 Holloway Avenue @ Room T-J, T-H

*Sunset Neighborhood Beacon Center*  
3925 Noriega Street @ 46th Ave

*19th Street Baptist Church*  
1398 19th Avenue

**TENDERLOIN**

*Federal Building*  
450 Golden Gate, 1st Floor lobby

*Glide Memorial Church*  
330 Ellis Street @ Taylor St

*Goodwill*  
1500 Mission Street

*Northeast Community Federal Credit Union*  
288 Jones Street @ Eddy St

*St. Mary's Senior Services*  
450 Stanyan Street

*Tenderloin Community School*  
627 Turk Street @ Van Ness Ave

*UC Hastings College of the Law*  
198 McAllister Street, 1st Floor @ Hyde St

**TREASURE ISLAND**

*T.I.H.D.I.*  
Treasure Island, Ship Shape Building, 497 Ave I

**WESTERN ADDITION**

*Buchanan YMCA - Tax-Aid*  
1530 Buchanan Street

*Rubicon Programs SF*  
1449 Webster Street

# ĐƠN XIN

NHỮNG GIA ĐÌNH CÓ ĐI LÀM TẠI SAN FRANCISCO



## Working Families Credit

City & County of San Francisco

Xin điền các mẫu và gọi trả hoặc đem lại cho người giúp khai thuế khi bạn nộp đơn khai thuế.  
Để tải xuống thêm các mẫu đơn, xin thăm trang web [www.workingfamiliescredit.org](http://www.workingfamiliescredit.org)

### THUẾ NIÊN KHÓA 2009

Hạn chót là ngày 15 tháng 4, 2010

**BỘ HỒ SƠ BAO GỒM:** Thông tin và các Địa điểm của Chương trình • Đơn xin/Mẫu 4506T-EZ • Bản thăm dò